

保存版

垃圾与资源的分类方法·丢弃方法



G30 のその先へヨコハマ3R夢!

スリム

让我们一起努力实践3R!

Reduce
减少使用
减少垃圾
本身的数量。

Reuse
重复使用
不断反复
利用。

Recycle
循环使用
分类后，
将垃圾再次
用作资源。



へ5星人 ミーオ "咪欧"

「ヨコハマ3R夢」マスコット イーオ "伊欧"

分别时的留意点

为防止废纸和塑料制容器包装混入可燃垃圾，当垃圾产生时就将其分别放入各自的箱子。

分别工作从「废纸」「塑料制容器包装」「可燃垃圾」开始



可燃垃圾箱

- 含有水分的垃圾
- 小型家电制品
- 塑料制品
- 脏的纸、铝箔、残留有味道的纸
- 冰淇淋
- 洗衣粉

废纸（其它纸张）箱

「报纸·杂志·硬纸板·纸盒」以外的纸
包装纸·衬纸等

信封、记事本等

「报纸·杂志·硬纸板·纸盒」分类后，各自用绳子绑紧。

塑料制容器包装箱

请适当清洗内部

瓶类 软管类

杯·袋类 托盘类 网类

网类 塑料袋·保鲜膜类 缓冲材料类

分别丢弃

对不遵守分别规定者实施惩罚条例制度

条例规定，在丢弃垃圾时，遵守既定的分别方法和倒出方法是市民·企事业单位的义务。对经反复指导后仍不遵守分别规定的市民·企事业单位，自平成20年5月1日起实施惩罚条例制度（罚款2,000日元）。按下列步骤分阶段进行指导。



- ◆ 本市职员开封调查未经分别的垃圾袋。
- ◆ 以能够分别而不进行分别的人为对象。由于误解等原因而弄错分类时不作为对象。
- ◆ 咨询单位 业务科 ☎ 671-3816

除在聚集场所丢弃垃圾外，资源物也有以下的回收方法，敬请利用。

敬请大家合作，积极参加地区的资源集体回收！

自治会（じちかい）、町内会（ちょうないかい）、儿童会、老人俱乐部、妇女会、家长会等进行地区主动回收，回收活动得到各家庭的协助，所以只要在指定的日期将纸、布、金属、瓶等拿到规定的聚集处，就会由资源回收业者收回。详情请参阅横浜市资源集团回收网站主页。

你住的地区资源回收箱

回收从各家庭倒出的废纸（硬纸板除外）、旧布的回收箱。设置于部分区役所·地区中心·运动中心等。市民皆可利用。详细内容请查看资源循环局主页。



奖金制度

横浜市对已登录的资源集体回收实施团体，应其回收量颁发奖金。回收量每1公斤为3日元的奖金。（2011年）

回收再利用中心

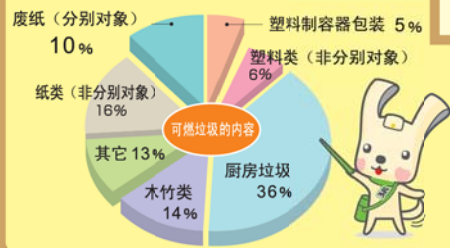
在各区的资源循环局收集事务所（绿区在长坂各ヤード）实施资源物的据点回收。可以将废纸类、塑料制容器包装等资源带到此处进行回收。详细内容请咨询各区资源循环局收集事务所。

大型垃圾受理中心 0570-200-530 045-330-3953

区	收集事务所 (星期一~星期六/8:30~16:45)	
	电话	传真
鹤見区	502-5383	502-5482
神奈川区	441-0871	441-5938
西区	241-9773	251-1791
中区	621-6952	625-2932
南区	741-3077	741-6492
港南区	832-0135	832-5204
保土ヶ谷区	742-3715	742-4931
旭区	953-4811	953-6669
磯子区	761-5331	754-6109
金沢区	781-3375	788-0269
港北区	541-1220	541-1224
緑区	983-7611	982-7973
青葉区	975-0025	975-0028
都筑区	941-7914	941-8409
戸塚区	824-2580	824-2820
栄区	891-9200	893-7641
泉区	803-5191	803-7951
瀬谷区	364-0561	391-4784

如果您不会讲日语，请委托会讲日语的人帮您打电话。

「可燃垃圾」当中还有很多很多经分别后可以再利用的废纸和塑料制容器包装等。能成为分别对象的废纸占全体的10%，塑料制容器包装占全体的5%。（2009年度结构调查）



请在收集日当天早上8点之前拿到垃圾集聚场所。

有关收集日,在垃圾集聚场所所有明记,请记下日子。

垃圾与资源的分别方法·丢弃方法

分别种类与丢弃方法	收集日	主要对象物品
可燃垃圾 请装在半透明的塑料袋或有盖的容器里倒出。		厨房垃圾 ※把水沥干 录像带、CD、玩具、脸盆、一次性打火机等塑料制品 小型家电制品(电话机,电饭锅等) ※以塑料为主要原料、未满50cm的物品 有碍再利用的纸 脏的纸 酸奶、冰淇淋的纸盒容器 铝箔、里面贴有铝箔的纸盒 电锅内的里锅属小型金属类垃圾(30cm以内)
不可燃垃圾 请用购买时的箱子或报纸等包好,写明品名后倒出。		◆请用地箱或报纸等包好,写明品名后倒出。 玻璃类 陶瓷类 荧光灯、灯泡 化妆品、药品(内服药除外)的瓶子 塑料盖属塑料制容器包装
喷雾罐 请将罐内完全排空后,装在半透明的塑料袋或有盖的容器里倒出。		喷雾罐(桌上卡式煤气罐、喷发胶、杀虫剂等) ※不要打洞 请在没有火源的安全场所将罐里的东西完全排出之后再扔掉。 塑料制的盖子 扔进塑料制容器包装里
干电池 半透明的袋又はふた付きの容器で排出してください。		◆筒型的干电池 钮扣电池和充电式电池→回收协助店(不明白时,请向贩卖店或资源循环局事务所询问) 不能作为干电池倒出的物品 钮扣电池和充电式电池→回收协助店(不明白时,请向贩卖店或资源循环局事务所询问)
 塑料制容器包装 请适当清洗容器冲掉污秽后,装在半透明的塑料袋或有盖的容器里倒出。		◆印有塑料制容器包装的标签物品,都为对象。 瓶类 软管类 杯·袋类 托盘类 网类 盖类 塑料袋·保鲜膜类 缓冲材料类 什么是容器包装? 指盛放商品的(容器)或包装商品的(包装)、商品取出(使用)后不要的东西。 不能作为塑料制容器包装倒出的物品 塑料制容器包装的污物去掉多少才可以呢? 请将蛋黄酱等软管类容器里面的东西全部挤出用完后倒出。不必用水洗。托盘·杯子·瓶子类等容器,请尽量利用洗碗后留下的水简单冲洗或擦掉污物。 清洗内部,使其不残留任何物品。·请去掉塑料以外的部分(金属·纸等)。 在丢弃时请大家合作,将大的东西折成小的东西或用剪刀剪开重叠起来,还是想办法将物品的体积压缩小。
罐·瓶·塑料瓶 除去盖子(塑料瓶除去标签)、清洗内部,将罐·瓶·塑料瓶一起装在半透明的塑料袋或有盖的容器里倒出。		◆装食物或饮料的罐和玻璃瓶 ◆装饮料、酒、甜料酒、酱油,贴有PET标签的塑料瓶 罐 瓶 塑料瓶 除去盖子·标签扔进塑料制容器包装 不能作为罐·瓶·塑料瓶倒出的物品 非对象 油漆罐→小型金属类 化妆品或药品(内服药除外)的瓶→不可燃垃圾
小型金属类 倒出时,除盖子等细小物品以外不要放入袋内。		◆未满30cm的金属制品(主要物品) 锅·水壶·烤面包机·油漆罐·刀具类 伞骨·金属衣架·电饭锅内的里锅等 含非金属成分较多的物品 请放入可燃垃圾 刀具等危险物品,请用厚纸等包好并写明品名。
废纸 分类后,用绳子绑紧倒出。(其它纸张,请装在纸袋或半透明的塑料袋里倒出。)		◆请优先向自治会·町内会·儿童会等实施的「资源集团回收」倒出。 报纸 杂志 硬纸板 纸盒(内侧贴有铝箔→可燃垃圾) 洗净之后剪开、晾干,然后用绳子捆成十字形 其他纸张 包装纸、记录本、切纸机处理后的纸、糖果等的纸箱、购物收据、纸袋等 放入纸袋(没有时,用半透明的塑料袋),用绳子绑紧,不让里面的东西掉出来。 ◆不可丢弃的物品→可燃垃圾(下列以外的纸类请全部作为废纸倒出) 脏的纸(匹查饼的纸箱、汉堡包的包装纸等)、铝箔纸、内侧贴有铝箔的纸袋、复写纸、印花纸(烫印用的热敏转印纸等)、感热泡沫纸(用于点字等在加热时会凸起的纸)、酸奶·冰淇淋的纸盒容器、快餐面的纸盒、容器、洗衣粉的纸盒容器、肥皂的包装纸 旧衣·布类 洗后晾干,装入半透明的塑料袋里。 脏的、破的、以及含填充棉的物品属可燃垃圾。 ※此类物品被雨淋湿后会发霉,导致无法重复使用等,因此请在下一个收集日送出,或利用资源回收箱等。
大型垃圾 请贴上大型垃圾标签并于指定期倒出。	申请制 收费	◆超过30cm以上的金属制品及其他超过50cm以上的制品(塑料制品、木制品)为对象。 ※申请处请参照背面一览表。 ※电视机·电冰箱·电冰柜·空调·洗衣机·衣类干燥机。(自平成21年4月起)不作为大型垃圾收集。 →委托购买此商品的销售店或新购商品时的销售店回收 →如果不清楚购买时的销售店,请向横浜家电回收再利用推进协议会 横浜(よこはま)家電(かでん)リサイクル推進協(すいしん)議会(きょうぎかい)联系。 ☎0120-014-353 ☎0120-045-669 ☎0120-632-515 ※分电脑之外,大型垃圾是不收集的。 一因电脑由制造商回收,所以请直接向各电脑制造商申请。如果是自制电脑等无制造商时,请向电脑3R推进中心(パソコン3R推進(すいしん)協会 03-5282-7685)洽询。 ※50cm以下的主要由塑料制成的小型家电制品(收录音机、打印机等)属可燃垃圾。

